

VIJEĆE CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA

10 000 Zagreb, Trnjanska cesta 35. tel. +385 1 6314 263, +385 1 6314 193; fax. +385 1 6314 264
e-mail: vijececrn@net.amis.hr; www.vijece-crnogoraca-zagreb.hr

REPUBLIKA HRVATSKA
GRAD ZAGREB
URED GRADONAČELNIKA
Park stara Trešnjevka
10 000 ZAGREB

IZVJEŠTAJ

O IZVRŠENJU PROGRAMA RADA I UTROŠKU SREDSTAVA, VIJEĆA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA, za period 1. 1. 2015.- 30. 6. 2015.

Program rada Vijeća crnogorske nacionalne manjine Grada Zagreba za 2015. godinu, usvojen na 22. sjednici održanoj 13. 1. 2015., predvidio je aktivnosti Vijeća u okviru šest cjelina:

- I. IZDAVAČKO- INFORMATIVNA DJELATNOST,
- II. OBILJEŽAVANJE NACIONALNIH PRAZNIKA,
- III. PREDAVANJA I TRIBINE,
- IV. ZNANSTVENO ISTRAŽIVANJE I PROJEKTI,
- V. ZAJEDNIČKI PROGRAM KOORDINACIJE VIJEĆA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE NA PODRUČJU REPUBLIKE HRVATSKE,
- i
- VI. OSTVARIVANJE I ZAŠTITA PRAVA PRIPADNIKA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE.

Svaka programska cjelina je definirane s dvije odrednice:

vrijeme izvršenja- (s datumskom odrednicom i mjestom izvršenja)

financijski iznos- (predviđena sredstva za realizaciji u skladu s kontnim planom u Financijskom planu za 2014. godinu)

Ukupan iznos planirana sredstva za navedene aktivnosti iznosi **156.210,00 kn.**

I. IZDAVAČKO- INFORMATIVNA DJELATNOST

Web stranica: vijece-crnogoraca-zagreb.hr

Događanja i aktivnosti koje se odvijaju u okviru crnogorske nacionalne manjine u Zagrebu i Republici Hrvatskoj putem web stranice postala su dostupna i izvan granica prostora djelovanja. Putem web stranice, ispunjava se obaveza i potreba informiranja pripadnika crnogorske nacionalne manjine o svim aktivnostima, kao i o svim bitnim političkim, kulturnim i drugim društvenim događanjima u Zagrebu, Hrvatskoj i matičnoj zemlji od značaja za crnogorsku nacionalnu manjinu. Postojanje WEB stranice Vijeća je u cijelosti opravdalo svoju svrhu. Poboljšanjima u prethodnoj godini stranica je dodatno osvježena, uz nove sadržaje (mogućnost prelistavanja glasila i knjiga, rotirajuće fotografije na prvoj stranici, veća preglednost), otvorena mogućnost komunikacije s korisnicima, uređena je naslovnica, redizajnirana s određenom

dinamikom (rotiranje tekstova i fotografija) i u cjelini podignuta na veću razinu kvalitete.

Ažuriranje stranice se obavlja dnevno, ovisno o aktivnostima i zbivanjima. Na stranici se nalaze i informacije o svim aktivnostima koje pokreću Koordinacija vijeća crnogorske nacionalne manjine na području RH, Nacionalna zajednica Crnogoraca Hrvatske i Društvo Crnogoraca i prijatelja Crne Gore „Montenegro“ Zagreb.

Planirano je do kraja godine napraviti neke sitne preinake a kompletan redizajn stranice je planiran za 2016. godinu.

Web stranicu održava tvrtka „Ador“ d.o.o.

Programom su planirana sredstva od 5.000,00 kn

Utrošeno je u prvom polugodištu 2015. godini sukladno kontnom planu:

Usluge telefona pošte interneta = 900,00 kn-zakup servera; ek.klas. 3231

UKUPNO UTROŠENO: 900,00kn

Sufinaciranje „Crnogorskog glasnika“:

„Crnogorski glasnik“ je službeno glasilo Nacionalne zajednice Crnogoraca Hrvatske i Vijeća crnogorske nacionalne manjine Grada Zagreba. Izlazi kao dvomjesečnik u formatu A4 (korice u boji), sa zadatkom prenošenja informacija o ukupnim aktivnostima, zbivanjima i djelovanju crnogorskog korpusa u Republici Hrvatskoj. Broj stranica se kreće između 62- 68, što ukazuje i na veliki broj programskih aktivnosti u okviru crnogorske nacionalne manjine. U njemu se objavljuju informativni prilozi o radu vijeća i Koordinacije crnogorske nacionalne manjine u RH te drugi tekstovi od interesa za pripadnike crnogorske nacionalne manjine. Nastavljajući aktivnosti na poboljšanju kvalitete glasila, Vijeće je u prvom polugodištu financiralo tiskanje jednog broja Crnogorskog glasnika (br. 91 siječanj/veljača-januar/februar 2015.).

Programom su planirana sredstva od 7.200,00 kn

Utrošeno je u prvom polugodištu 2015. godini sukladno kontnom planu:

Ostale usluge-troškovi tiskanja „Crnogorskog glasnika“ br. 91 = 6.725,00 kn; ek.klas. 3239

UKUPNO UTROŠENO: 6.725,00 kn

Biblioteka „Svjedočanstva vremena“ Štampanje knjige „VESELIN SIMOVIĆ- AGA“

Smrću Veselina Simovića- Age, časnog i uglednog zagrebačkog Crnogorca, prof. emeritusa Zagrebačkog sveučilišta, svjetski priznatog stručnjaka iz područja građevinarstva i tehničkih znanosti, lidera i mudrog članka montenegrinske zajednice u Zagrebu i Hrvatskoj ostali smo bez još jednog velikana – sugrađanina: društvenog, kulturnog, političkog i znanstvenog KOLOSA. Veselin Simović- Aga je jedan od utemeljitelja Nacionalne zajednice Crnogoraca Hrvatske (1991.). Na izborima za članove Vijeća crnogorske nacionalne manjine Grada Zagreba biran je u tri mandata za člana i predsjednika Vijeća. Osnivanjem Koordinacije vijeća crnogorske nacionalne manjine na području RH (2005.) izabran je za njenog predsjednika, što je (2007. i 2012.) ponovljeno i u drugom i trećem mandatu. Velik je Njegov doprinos unapređenju statusa i djelovanja nacionalnih manjina u Gradu Zagrebu i Republici Hrvatskoj.

Vijeće svoj dvogodišnji projekt planira završiti koncem ove 2015. godine izdavanjem knjige posvećene ovom velikom čovjeku, njegovom životnom i znanstvenom putu i aktivnostima na očuvanju kulturnog i nacionalnog identiteta Crnogoraca u Republici Hrvatskoj. U prvom dijelu ove godine nastavljeno je s prikupljanjem građe i kontaktima s pojedincima, poznanicima i prijateljima, kao i znanstvenim suradnicima iz Republike Hrvatske i Crne Gore. Knjiga bi trebala biti predstavljena u 1 mjesecu 2016. Godine u okviru obilježavanja dvogodišnjice smrti profesora Simovića.

Programom su planirana sredstva od 25.000,00 kn

Utrošeno je u prvom polugodištu 2015. godini sukladno kontnom planu:

Uredski materijal i ostali mater. rashodi = **624,39 kn**; ek. klas. 3221

Usluge telefona pošte interneta... = **575,38kn**; ek. klas. 3231

Reprezentacija = **228,00 kn**; ek. klas. 3293

Naknade troš. osobama izvan rad. odnosa = **55,00 kn**; ek. klas. 3241

UKUPNO UTROŠENO: 1.482,77 kn

II. OBILJEŽAVANJE NACIONALNIH PRAZNIKA

Dan nezavisnosti Crne Gore i Dan Vijeća

Dan nezavisnosti 21. 5. utemeljen je odlukom Skupštine Crne Gore, kao datum kada su građani Crne Gore na referendumu 2006. izglasali njenu nezavisnost. Temeljem odluka referenduma Crne Gore je kasnije postala i međunarodno priznata država. **Isti datum je Vijeće odredilo kao Dan Vijeća.**

U organizaciji Vijeća crnogorske nacionalne manjine, Nacionalne zajednice Crnogoraca Hrvatske, Koordinacije vijeća crnogorske nacionalne manjine na području RH, Nacionalne zajednice Crnogoraca Hrvatske i Ambasade Crne Gore, obilježen je **Dan nezavisnosti** u Muzeju Mimara 21. 5. 2015. uz učešće: Nine Vuleković /klavir/, Vujadina Krivokapića /violina/ i Petra Garića /klarinet/; s programom na kojem su bili zastupljeni crnogorski kompozitori i stvaraoci.

Koncertom je obilježena 9 godišnjica crnogorske nezavisnosti uz prisustvo ambasadora i predstavnika Ambasada akreditiranih u RH; predsjednika Skupštine Zagrebačke županije; izaslanika gradonačelnika Grada Zagreba; zamjenice predstojnika Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH; članova međuvladinog Mješovitog odbora za provođenje Sporazuma o zaštiti prava pripadnika crnogorske nacionalne manjine u RH i hrvatske u Crnoj Gori; predstavnika udruga i vijeća nacionalnih manjina Grada Zagreba; predstavnika crnogorskih udruga i vijeća u RH; istaknutih javnih i kulturnih radnika.

Programom su planirana sredstva od 40.000,00 kn

Utrošeno je u prvom polugodištu 2015. godini sukladno kontnom planu:

Uredski materijal i ostali mater. rashodi = **500,63 kn**; ek. klas. 3221

Usluge telefona pošte interneta... = **3.280,27 kn**; ek. klas. 3231

Zakupnine i najamnine = **3.750,00 kn**; ek. klasa 3235

Intelektualne i osobne usluge = **12.807,50 kn**; ek. klas. 3237

Ostale usluge = **6.471,55 kn**; ek. klasa 3239

Naknade troš. osobama izvan rad. odnosa = **5.977,50 kn**; ek. klas. 3241

Reprezentacija = **9.097,34 kn**; ek. klas. 3293

UKUPNO UTROŠENO: 41.884,79 kn

Petrovdan- Petrovdan u tradiciji crnogorskog naroda ima značajno mjesto kao datum kada se sastajao CRNOGORSKI ZBOR, oblik svojevrsne narodne skupštine na kojem su se birali vladike i vladari Crne Gore; na kojem su se donosile sudbonosne odluke rata i mira; na kojem su se donosili zakoni i postavljali temelji moderne državne vlasti. Prvi dokumenti o CRNOGORSKOM ZBORU datiraju još od XI. stoljeća. Ovaj datum se obilježava tradicionalnom manifestacijom Petrovdanski sabor Crnogoraca, u okviru kojeg se i obilježava i slavi 13. srpnja 1941.- Dan antifašističkog općenarodnog oružanog ustanka crnogorskog naroda. Manifestaciju organizira, pod nazivom PETROVDANSKI SABOR, NZC Rijeka. Vijeće snosi dio troškova prijevoza jednog autobusa. Mjesto održavanja su Ronjgi– kod Rijeke, 11. 7. 2015.

Programom su planirana sredstva od 2.500,00 kn

Realizacija u drugoj polovici godine.

Dan državnosti Crne Gore 13. srpnja je utemeljen Odlukom Skupštine Crne Gore 12. 7. 2004. kao datum kada je na Berlinskom kongresu 1878. Crna Gora proširila međunarodno priznanje, i datum iz 1941. kada je u Crnoj Gori došlo do općenarodnog oružanog ustanka protiv fašizma jedinstvenog u tadašnjoj Europi. Ova manifestacija se realizira u suradnji s Ambasadom Crne Gore u Republici Hrvatskoj koja je nositelj aktivnosti. Kako je zbog različitih razloga u prošloj godini to izostalo Vijeće crnogorske nacionalne manjine Grada Zagreba je uoči obilježavanja ovog značajnog datuma pomoglo organizaciju izložbe akademskog slikara MIOMIRA MIŠA VEMIĆA u Izložbenom salonu Izidor Kršnjavi u Zagrebu. Izložba je bila planirana u srpnju ali je zbog organizacionih problema održana ranije (12. 5.- 26. 5. 2015.).

Izložba posvećena 70-toj godišnjici pobjede nad fašizmom će biti organizirana u drugoj polovici godine.

Programom su planirana sredstva od 7.000,00 kn

Utrošeno je u prvom polugodištu 2015. godini sukladno kontnom planu:

Uredski materijal i ostali mater. rashodi = **392,40 kn**; ek. klas. 3221

Ostale usluge = **3.000,00 kn**; ek. klasa 3239

Reprezentacija = **915,59kn**; ek. klas. 3293

UKUPNO UTROŠENO: 4.307,99 kn

Lučindan je u tradiciji crnogorskog naroda vezan uz ime Petra I. Petrovića Njegoša, vladike i gospodara Crne Gore, poznatijeg u narodu kao Sv. Petar ili Petar cetinjski čudotvorac, koji se smatra utemeljiteljem novovjekovne države Crne Gore. Umro je 31. 10. 1830. godine na dan Sv. Luke (po julijanskom kalendaru), a četiri godine kasnije (1834.) proglašen je za sveca. Manifestacija se organizira pod nazivom Lučindanski susreti i odvija se u Zagrebu uz učesće GRADA GOSTA iz Crne Gore (2015. Grad gost je Podgorica).

Programom su planirana sredstva od 13.000,00 kn

Realizacija u drugoj polovici godine.

III. PREDAVANJA I TRIBINE

Cilj planiranih predavanja i tribina je upoznavanje pripadnika crnogorske Cilj planiranih predavanja i tribina je upoznavanje pripadnika crnogorske nacionalne manjine s značajnim temama i imenima iz crnogorske povijesti, kao i aktualnim temama značajnim za crnogorski narod i crnogorsku državu.

Planirana centralna tema je: **70 godina pobjede nad fašizmom- mjesto i uloga Crne Gore**, a kao uvod u tribinu s navedenom temom koja je planirana za studeni 2015. u Crnogorskom domu je organizirano predstavljanje trilogije „Saga o Rudnjanima“ koja je svojevrsna KRONIKA Crne Gore (Predstavljanje je održano 29. 6. 2015.)

Programom su planirana sredstva od 8.000,00 kn

Utrošeno je u prvom polugodištu 2015. godini sukladno kontnom planu:

Usluge telefona pošte interneta... = **499,10 kn**; ek. klas. 3231

UKUPNO UTROŠENO: 499,10 kn

IV. ZNANSTVENO ISTRAŽIVANJE I PROJEKT

1. Jedan od najznačajnijih suvremenih pisaca južnoslavenskih prostora **Mirko Kovač** umro je 19. Kolovoza 2013. godine u Zagrebu. Svojim pisanjem i djelovanjem bio je i ostao jedan od najvažnijih pisaca hrvatskog, srpskog, bosanskog i crnogorskog jezika koji je iza sebe ostavio više od 15 romana, knjiga pripovijedaka, eseja, nagrađenih brojnim domaćim i međunarodnim nagradama; jedan je od najvažnijih filmskih scenarista s naših prostora a filmovi nastali po njegovim scenarijima idu u red najvažnijih filmskih ostvarenja („Mali vojnici“, „Lisice“, „Okupacija u 26 slika“, „Pad Italije“ i mnogi drugi); autor je niza radio drama i drama za kazalište koje su s velikim uspjehom bile izvođene u nizu zemalja te je bio jedan od najvažnijih promicatelja demokracije, prava na slobodu govora i jedan od najvažnijih kritičara autoritarnih režima. U cilju primjerenog načina vrednovanja i očuvanja književne, filmske i kazališne ostavštine velikana pisane riječi održavaju se **Dani Mirka Kovača** u Rovinju, čiji organizator je Udruga Mirko Kovač (prva manifestacija održana od 25.- 28. 9. 2014.) Dani Mirka Kovača održavat će se i ove godine zadnjeg tjedna u rujnu u Rovinju na kojima će biti dodjeljena književna nagrada koja nosi ime Mirko Kovač za najbolji roman, knjigu eseja i prozni prvijenac s područja Hrvatske, Srbije, Bosne i Hercegovine i Crne Gore. Vijeće crnogorske nacionalne manjine Grada Zagreba će biti suorganizator događanja.

Programom su planirana sredstva od 15.000,00 kn

Realizacija u drugoj polovici godine.

2. Nastavak sufinanciranja projekta **DOKUMENTARNI FILM U CRNOGORSKOM DOMU** u okviru kojeg će javnosti Grada Zagreba biti predstavljen dio bogatstva filmskog fundusa niza autora, koji su desetljećima umjetničkim okom marljivo otimali od zaborava značajne povijesne, kulturne i životne događaje. U suradnji s pojedinim autorima, Televizijom Crne Gore, Crnogorskom kinotekom i ostalim izvorima, dokumentarni filmovi /različitih sadržaja/ će biti prikazani u jedanaest projekcija (svaki drugi četvrtak u mjesecu osim kolovoza). Za 2015. godinu planirani su autorski filmovi najznačajnijih crnogorskih režisera (Živko Nikolić, Krsto Papić, Vlatko Gilić, Branislav Bastać, Momir Matović, Velimir Veljo Stojanović...) U prvom dijelu godine prikazani su filmovi: „Milovan Đilas“- RTCG; Filmovi **BRANIMIRA BASTAĆA**; Filmovi **ŽIVKA NIKOLIĆA I. i II.**; Đevojački institut na Cetinju; Knjaginja Darinka-ARHIV RTCG; Filmovi **MOMIRA MATOVIĆA**.

U drugom dijelu godine planirano je prikazivanje Dokumentarnog filma „CRNA GORA I VELIKI RAT“ uz prisustvo autora (Branko Baletić i Andro Martinović) čije troškove će snositi Vijeće.

Nositelj projekta: Društvo Crnogoraca i prijatelja Crne Gore „Montenegro“ Zagreb

Programom su planirana sredstva od 10.000,00 kn

Realizacija u drugoj polovici godine.

3. U suradnji s Hrvatskim nacionalnim vijećem Crne Gore, Vijeće crnogorske nacionalne manjine je pokrenulo projekt CRNOGORSKI KNJIŽEVNICI U ZAGREBU I HRVATSKI U PODGORICI. Cilj projekta je predstavljanje najznačajnijih autora i književnih ostvarenja javnosti druge države, tako da HNV CG osigurava angažman gosta iz Crne Gore, dok Vijeće CNM Grada Zagreba tu obvezu ima za gosta iz Hrvatske.

Književno večer **Ivane Simić Bodrožić**, poznate hrvatske književnice novije generacije, održano je u subotu 11. 4. 2015. u Tivtu u Galeriji ljetnikovca Buća s početkom u 20 h., na kojoj su govorili su u ime organizatora Zvonimir Deković, predsjednik Hrvatskoga nacionalnog vijeća Crne Gore i Danilo Ivezić, tajnik Vijeća crnogorske nacionalne manjine Grada Zagreba.

Večeri su prisustvovali brojni gosti i uzvanici među kojima i gospođa Marija Vučinović ministrica u Vladi Crne Gore i predsjednica HGI Kotor, predsjednik Skupštine Opštine Kotor Nikola Bukilica, konzul RH u Kotoru Hrvoje Vuković, akademik Mladen Lompar, predsjednik Matice crnogorske Dragan Radulović i drugi.

Programom su planirana sredstva od 8.000,00 kn

Utrošeno je u prvom polugodištu 2015. godini sukladno kontnom planu:

Naknade za prijevoz i službena putovanja = **4.301,35kn**; ek. klas. 3211

Intelektualne i osobne usluge = **1.235,71 kn**; ek. klas. 3237

Ostale usluge = **600,00 kn**; ek. klasa 3239

UKUPNO UTROŠENO: 6.137,06 kn

V. ZAJEDNIČKI PROGRAM KOORDINACIJE VIJEĆA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE NA PODRUČJU REPUBLIKE HRVATSKE

Aktivno sudjelovanje u radu Koordinacija vijeća crnogorske nacionalne manjine na području Republike Hrvatske je značajan dio programskog djelovanja Vijeća.

Pripremne aktivnosti i kontakti uoči održavanja izbora za vijeća i predstavnike obavele su sa svim vijećima crnogorske nacionalne manjine u RH.

Koordinacija je upisana u Registar vijeća, koordinacija i predstavnika nacionalnih manjina, i nakon izbora od 31. 5. 2015. Planirano je osvržavanje konstituirajuće sjednice izabranih predsjednika i predstavnika najkasnije do 10. Mjeseca 2015.

Programom su planirana sredstva od 8.000,00 kn

Utrošeno je u prvom polugodištu 2015. godini sukladno kontnom planu:

Naknade za prijevoz i službena putovanja = **5.349,00kn**; ek. klas. 3211

UKUPNO UTROŠENO: 5.349,00 kn

VI. OSTVARIVANJE ZAŠTITE PRAVA PRIPADNIKA CRNOGORSKE NACIONALNE MANJINE

Briga o primjeni i ostvarivanju članka 22. Ustavnog zakona o nacionalnim manjinama- Zapošljavanje pripadnika nacionalnih manjina u RH.

Učešće u donošenju svih odluka na razini Grada Zagreba koje se tiču manjinske problematike i manjinskih prava, naročito prava pripadnika crnogorske nacionalne manjine.

U prvom polugodištu Vijeće je bilo angažirano na rješavanje slučaja kršenja prava braće Mugoša (Vasilije i Vlado), pripadnici crnogorske nacionalne manjine iz Zagreba.

Pomoć u sličnoj problematici je pružena i vijećima u Splitu i Splitsko-dalmatinskoj županiji.

Vijeće je dalo financijsku pomoć pripadniku crnogorske nacionalne manjine Mili Kasalici iznosom po 600,00 kn zbog izuzetno loše financijske situacije zbog nepostojanja bilo kakvih izvora prihoda.

Programom su planirana sredstva od 7.510,00 kn

Utrošeno je u prvom polugodištu 2015. godini sukladno kontnom planu:

*Naknade za prijevoz i službena putovanja = **1.810,00kn**; ek. klas. 3211*

*Donacije u novcu = **600,00 kn**; ek.klas. 3811*

UKUPNO UTROŠENO: 2.410,00kn

U PRVOM POLUGODIŠTU 2014. GODINE UKUPNO JE UTROŠENO: 69.695,71kn

Napomena:

S Izvještajem za prvo polugodište 2015. godine dostavljamo Vam kopije svih računa (PROGRAMSKIH I TZV. HLADNOG POGONA) od 1. 1. 2015. do 30. 6. 2015.

Sastavni dio ovog Izvještaja su tablice 1. i 2.

Ur. broj: 166-15-V/2.
U Zagrebu, 10. 7. 2015.



Predsjednik Vijeća:

Dušan Mišković
Dušan Mišković